

FREE / GRATIS / MAHALA

SEPTEMBER 2017 | EDITION 57

BLADSY 4

Langeberg
Prestige
Agri Wenner
van Graham
Beck Wyne

PAGE 5

IDP / GOP
What are the
community's
needs?

PAGE 6

THE RULES
REGARDING
MARCHING IN
LANGEBERG

PAGE 8

ABAHLALI BAFUMANA INDAWO
YOKUGCINA AMANZI
ANGANGE-3.0ML UKUNYUSA
UMTHAWO WOKUGCINWA
KWAWO



Implementering van waterbeperkings

Die huidige ernstige droogte en gevolglike lae vlakke van bergingsdamme, noodsak Langeberg Munisipaliteit om dringende waterbeperkings te implementeer.

'n Provinciale ramptoestand is reeds op 24 Mei 2017 in die Wes-Kaap verklaar en 'n plaaslike ramptoestand is ook op 20 Junie 2017 in Langeberg Munisipaliteit verklaar.

Teen hierdie waterkrisis, en gebaseer op die geproklameerde provinsiale ramptoestand, het die Premier van die Wes-Kaap aanwysings wat handel oor beperkings op die gebruik van drinkbare water vir huishoudelike en industriële doeleindes, uitgereik - soos vervat in die Bylae gepubliseer in die Provinciale Koerant gedateer Vrydag, 4 Augustus 2017.

Die grootste deel van Langeberg Munisipaliteit se rou watervoorraad kom uit die Groter Brandvlei Regeringswaterskema (GBRWS) wat deur die Sentrale Breërivier Watergebruikersvereniging (SBRWGV) bestuur word.

Die mees effektiewe manier om watergebruik in tye van watertekorte te verminder, is om tariewe vir oormatige gebruik te verhoog. Spesiale watertariewe ten opsigte van waterbeperkings is ingesluit in die 2017/18 tariewe en sal geïmplementeer word. Verskeie ander beperkende maatreëls word ook in die Droogtebestuursbeleid ingesluit en sal deur streng wetstoepassing uitgevoer word.

Drie vlakke van waterbeperkings word in die Droogtebestuursbeleid van Langeberg Munisipaliteit ingesluit. Dit stem ooreen met die beperkte toekennings wat deur die Groter Brandvlei Regeringswaterskema (GBRWS) toegepas word asook die beskikbaarheid van water uit ons ander bronne.

BASEER OP HIERDIE KRITERIA, SAL VLAK 2 WATERBEPERKINGS VANAF 15 OKTOBER 2017 INGESTEL WORD.

Die geteikende waterverbruik vir Vlak 2 waterbeperkings vir residensiële en besigheidsgebruik is 50% van normale verbruik, en 75% van normale verbruik vir industriële verbruikers. Waterverbruik van alle verbruikers sal maandeliks gemonitor word en strenger waterbeperkings sal opgelê



word indien die geteikende verbruik nie behaal word nie.

Die beperkende maatreëls van Vlak 2 waterbeperkings is soos volg:

- Opskorting van alle besproeiingswater ("leiwater") in McGregor en Robertson.
- Geen natmaak van tuine met munisipale water nie.
- 'n Boete ingevolge Artikel 75 A van die Stelselwet: dit beteken 'n 100% boete op tariewe vir maandelikse verbruik wat meer is as 15 kiloliters per huishoudelike aansluiting, insluitende behoefte huishoudings.
- Geen natmaak van sportvelde, krieketbladdens, gholfbane en / of rolbalbane word toegelaat tensy eie waterbron gebruik word.
- Geen opvul van swembaddens.
- Geen was van voertuie met enige waterpyp sal toegelaat word nie, insluitende kommersiële ondernemings wie se besigheid dit is om motors te was.
- Strenger polisiëring en implementering van 'n klaglyn en fluitjieblaser-fasiliteit.
- Konsultasie met grootmaatverbruikers in die nywerheids- en besigheidssektore soos geïdentifiseer deur die faktuurstelsel.
- Installering van vloeibeperkings vir diegene wie nie aan vereistes voldoen nie.
- Enige persoon wie hierdie beperkings oortree is skuldig aan 'n oortreding en, by skuldigbevinding, strafbaar met 'n boete soos gepubliseer in die jaarlikse tarieflys.

'n Paar wenke hoe om water by die huis te spaar:

- Stort vinniger. Draai die stort toe terwyl jy seep aanwend en draai dit weer oop om af te spoel.
- Maak seker dat jy jou wasmasjien en skottelgoedwasser volmaak voor 'n nuwe was-siklus begin.

- Verminder die hoeveelheid water wat in die toilet gespoel word deur 'n 2 liter plastiekbottel vol water in die watertenk van jou toilet te plaas. Dit kan jou elke jaar sowat 7 300 liter water bespaar.
- Wanneer skottelgoed met die hand gewas word, moenie die kraan oophou om die skottelgoed af te spoel nie. As jy 'n dubbele wasbak het, vul een met seepwater en een met skoonwater om te spoel.
- Installeer 'n stelsel om gryswater (van die wasmasjien, wasbakke, stort en bad) na die tuin te pomp.

In die tuin:

- Plant inheemse plante wat uiterste hitte kan verdra en min water nodig het.
- Groepeer plante met dieselfde waterbehoeftes sodat jy nie te veel water gee aan plante met verskillende waterbehoeftes nie.
- Sit 'n bedekkingslaag om bome en plante. Bedekking sal verdamping verlaag en sal ook onkruid ontmoedig om te groei.
- Die beste tye om jou tuin nat te maak is by sonsopkoms en sonsondergang. Natmaak tussen 10:00 en 15:00. (wanneer die son die helderste is) word nie toegelaat nie.
- Maak jou grasperk lank genoeg nat sodat die vog tot by die wortels kan sak. 'n Ligte sprinkel kan vinnig verdamp.
- Plant in die regte seisoen. Vir winterreënvalgebiede moet jy in herfs en vroeë winter plant sodat die plante 'n kans het om hul wortelstelsels te ontwikkel voor die droë seisoen. In die somerreënvalgebiede kan jy in die lente en vroeë somer plant.

In die industriële en kimmersiële sektor:

- Spesifieer waterbehoeftes vir u organisasie, gebou of produksie-eenheid.
- Stel 'n persoon aan om watergebruik te monitor en om sterkpunte te identifiseer om op voort te bou asook swakpunte om reg te stel.
- Maak seker dat mense bewus is hoe om groot waterverliese by lekkende of beskadigde pype aan te meld.
- Moedig personeel aan om druppende krane en lekkende toilette aan te meld.
- Verminder die kanse van lekkasie deur krane liggies toe te draai en om kraanringe te vervang wanneer lekkasies ontdek word.

Hierdie eenvoudige veranderinge kan u tot 10% op u jaarlikse waterrekening bespaar, sonder om u lewenstyl drasties te verander. Leer jou kinders om water rondom die huis op eenvoudige maniere te bespaar en moedig jou kollegas aan om water by die werk te bespaar.



Ukuqaliswa kwemiqathango yokusetyenziswa kwamanzi

**Imbalela eqatha kune
nokuhla okukhulu kothamo
wamadama agcina amanzi
yenze kwayimfuneko
engxamisekileyo
ukuqaliswa kwemiqathango
yokusetyenziswa kwamanzi
kuMasipala waseLangeberg.**

Isimo sentlekele kwiphondo sele sibhengezi eNtshona Koloni ngomhla wama-24 Meyi 2017 kwaye nesimo sentlekele sikamasipala naso sibhengezi kulo mmmandla wolawulo lukaMasipala waseLangeberg ngomhla wama-20 Juni 2017.

Malunga nale ngxaki yamanzi kune nesi sibhengezo senziwego ngexesa yesimo sentlekele kwiphondo, inkulumbuso yaseNtshona Koloni ikhuphe izikhokhelelo ezinxulumene nendlela yemiqathango yokusetyenziswa kwamanzi aselwayo emakhaya nakwimizimveliso, njengoko ziqulethwe kwiShedyuli epapashwe kwiGazethi yePhondo yangoLwesihlanu, umhla we-4 Agasti 2017. Ubuninzi bamanzi angacocwanga kuMasipala waseLangeberg aphuma kwinkqubo yoMbutho olawula aManzi Akumadama kaRhulumente iGreater Brandvlei(i-GBGWS), nelawulwa nguMbutho Wabasebenzisa Lamanzi baseCentral Breede River.

Eyona ndlela isebezayo yokunciphisa kokusetyenziswa kwamanzi ngexesa lokunqongophala kwavo kukuba kunyuswe intlawulo zokusetyenziswa kwamanzi ngokugqithisleyo. Iirhafu ezikhethekileyo ezimalunga nemiqathango yokusetyenziswa kwamanzi ziukiwe kwiirhafu zika2017/18 kwaye sizakuqalisa. Lento inokwenziwa. Ezinye iindlela ezhlukeneyo zokuthintelwa kokusetyenziswa kwamanzi nazo ziukiwe kuMgaqo-Nkqubo wokuLawulwa kweMbalela futhi uzakufakwa ngokunyanzelisa nqonqo komthetho.

Amanqanaba amathathu emiqathango yokusetyenziswa kwamanzi aquikiwe kuMgaqo-Nkqubo wokuLawula Imbalela kaMasipala waseLangeberg nohambisana nemiqathango yesabelo samanzi esetyenziswa nguMbutho olawula Amanzi Akumadama kaRhulumente iGreater Brandvlei (i-GBGWS) kune nalawo afumaneka kweminye yemithombo yethu.

NGOKUSEKELWE KWEZI ZIBAKALO INQANABA LESI-2 YEMIQATHANGO YOKUSETYENZISWA KWAMANZI, IZA KUFAKWA KWINTSEBENZO UKUSUSELA MGOMHLA WE-15 OKTHOBA 2017.

Amanzi ekujongwe ukuba angasetyenziswa kwinqanaba lesi-2 semiqathango ethintela ukusetyenziswa kwamanzi ngumyinge wama-50 ekhulwini kumakhaya nakumashishini kune nomyinge wama-75 ekhulwini anokusetyenziswa yimizimveliso. Ukusetyenziswa kwamanzi ngumntu wonke kuzakubekwa phantsi kweliso eleke nyanga kwaye imiqathango ethintela ukusetyenziswa kwamanzi enqoqo izakumiselwa ukuba umthamo wamanzi ebekujolisiwe ukuba angasetyenziswa awufikelewanga.

Amanyathelo okuthintela kwiNqanaba lesi-2 semiqathango yokusetyenziswa kwamanzi ngala alandelayo:

- Ukunqunyanyiswa kwayo yonke imibhobho yokunkcenkceshela ehamba phantsi komhlaba ("i-leiwater") elMcGregor naseRobertson.
- Akukho kunkcenkceshela kweegadi kusetyenziswa amanzi kamaspala.
- Isohlwayo ngokuvisiana neCandelola lika-75 A loMthetho weeNkqubo zikaMasipala, esili-khulu ekhulwini se-akhawunti yakho yentlawulo yenya ngokusebenzia uqithise kwiilitha ezi-15 zamanzi owasebenzisele indlu ngenyanga. Kuquka nezindlu zabahlwempukileyo.
- Akukho kunkcenkceshela kwamabala ezemidlalo, amabala ebhola yeqakamba, okuluhlaza kumabala egolifa, okuluhlaza kumabala ebhola egenqwayo, ngaphandleni kokuba usebenzia awakho amanzi.
- Akukho kugcwaliswa kwamachibi okuqbha.
- Akukho kuhlanjwa kweemoto ngemibhobho nokuba ngeyaluphina uhlobo kuquka namashishini ashishina ngokuhlamba imoto.
- Ukunyanzelisa kwanokusetyenziswa nqongqo kwezinto ezelungiseelwe ukutsalela iminxeba yokuvakalisa izikhalazo kwanokubika ngabantu abangawathobeliyo lamanyathelo alemiqathango.
- Ukucebisana nabo basebenzisa amanzi amaninzi kumacandelo emizi-mveliso nakumashishini ngokubonakala kwabo kwinkqubo yeentlawulo.

- i. Ukuqakelwa kwezixhobo ezizithinteli zokuphuma kwamanzi kwabo basebenzisa amanzi ngokungahambisani namanyathelo emiqathango yokusetyenziswa kwamanzi.
- j. Nabani na owaphula lemiqathango uzakuba netyla lokwaphula umthetho kwaye uza, akufunyanwa enetyala, uyakuba nesigwebo sentlawulo ngokupapashwa kwayo kuluhlu l weentlawulo zonyaka
- Awona maxesha alungele ukunkcenkceshela kwegadi yakho kuse kuphumumeni nasekutshoneni kwelanga. Unkcenkceshela phakathi kuka-10 kusasa kune no-6 emva kwemini, (ngoxa ilanga limile) akuvumelekanga
- Yinkcenkceshela ngokwaneleyo ingca yakho ukuze ubumanzi bufikelele kwiingcambu. Umshizo ongephi ungenza amanzi atshe msinyane.
- Tyala ngexesa elifanelekileyo. Kwiindawo ezifumana iimvula zasebusika, uzakunyanzeleka uteyle ekwindla kune nasekuqaleni kobusika khonkuze izityalo zibenethuba lokumilisela iingcambu zazo phambi kokuba kufike ixesha lokoma. Kwiindawo ezifumana iimvula zasehlotyeni, ungatyala entwasa-hloblo nasekuqaleni kwehloblo.

Ezinye iingcebiso ngendlela onokonga ngayo amanzi ekhaya zezi zilandelayo:

- Thatha ixesa elifutshane xa ukwihawa kwaye uwacime amanzi ngoxa usimela isepha, uphinde uwavule kwakhona xa uzipula.
- Qinisekisa ukuba ugcwele umatshini wokuhlamba impahla nowokuhlamba izitya phambi kokuba uqalise ukwusebenzia.
- Nciphisia isixa samanzi owasebenzisela ukugunxula indlu yangasee ngokuthi ufafe imbhodlela yeplastiki ka-2 litha egcwele ngamanzi phakathi kwintanki lamanzi lendlu yangasese. Oku kungakongela ukuyotsho kwiilitha ezingama-7 300 zamanzi eleke nyaka.
- Xa uhlamba izitya ngesandla, musa ukuwayeka abaleke amanzi xa upula izitya. Kwaye ukuba unesinki ezimbini ezidabenyo, gcwalisa enye ngamanzi anesepha enye uyigcwaliye ngamanzi acoekileyo okupula.
- Faka izixhobo ezizakumpompela amanzi asebenzileyo (asuka kumatshini wokuhlamba impahla, kwiisinki, kwiishawa kune nebhabu) ukuze ayokungena egadini.

Egadini

- Tyala izityalo zemvelo ezizakwazi ukumelana nobushushu obugqithisleyo nezfuna amanzi amancinci.
- Dibanisa izityalo ezidinga ukunkcenkceshela ngokufanayo kune, khonkuze ungazinkcenkcesheli ngokugqithisleyo ezo zidinga ukunkcenkceshela ngokwahlkileyo.
- Beka into ezakuqhuma ijikeleze imithi kune nezityalo. Ukuqizhuma kuzakuthibaza ukutsha kwamanzi kudimaze nokukhula kokhula.

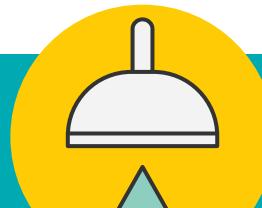
Kwicandelo lemizi-mveliso kune namashishini

- Qonda amanzi afunwa ngumbutho, sisakhiwo sakho okanye enkqubo nganye kwimveliso.
- Qasha umntu ozakujongana nokusetyenziswa kwamanzi nozakukwazi ukuphawula izinto ezinegalelo ukuze wakhele phezu kwanezo zilenza buthathaka ukuze uzungiswe.
- Qinisekisa ukuba abantu bayazi ngendlela yokubika izinto ezinokwenza upholukwane namanzi amaninzi ezenziwa kukuvuza okanye ukonakala kwemibhobho yamanzi okanye yokunkcenkceshela.
- Khuthaza abasebenzi bazibike iimpompo ezichizayo kwanezindlu zangasese eziguzayo.
- Nciphise amathuba okuvuza ngokuthi uzivale ngokungaquinanga iimpompo kwaye ubalungise noomatshini bokucoca wakuphawula ukuba bayavaiza.

Ezinguqu zilula zingakuneda wonge malunga nomyinge we-10 ekhulwini kwintlawulo yakho yamanzi ngonyaka, ungakhange ube wenza notshintsho olukhulu kwindlela ophila ngayo. Bafundise abantwana bakho ngeendlela ezlilu zokongiwa kwamanzi phakathi nekhaya futhi ukhuthaze nabo usebenza nabo ukuba baqalise ukonga amanzi emsebenzini.

The 2017/18 water tariffs (VAT exclusive) for residential users are as indicated in the table below with the tariffs that will be applicable for the different levels of water restrictions:

Consumption per month (kl.)	Normal Tariffs	Level 1 Water Restrictions Tariffs	Level 2 Water Restrictions Tariffs	Level 3 Water Restrictions Tariffs
0 - 6	R 2.30	R 2.30	R 2.30	R 2.30
6 - 15	R 5.40	R 5.40	R 5.40	R 16.20
15 - 30	R 5.64	R 5.64	R 11.28	R 16.92
30 - 40	R 5.90	R 8.85	R 11.80	R 17.70
40 - 60	R 7.55	R 11.33	R 15.10	R 22.65
More than 60	R 7.88	R 11.82	R 15.76	R 23.64





IMPLEMENTATION OF WATER RESTRICTIONS

The present severe drought and consequential very low levels of storage dams necessitate the urgent implementation of water restrictions by Langeberg Municipality.

A provincial state of disaster has already been declared in the Western Cape on 24 May 2017 and a local state of disaster was also declared in the area of jurisdiction of Langeberg Municipality on 20 June 2017.

Against this water crisis and based on the declared provincial state of disaster, the premier of the Western Cape issued directions dealing with restrictions on the use of potable water for domestic and industrial purposes, as contained in the Schedule as published in the Provincial Gazette dated Friday, 4 August 2017. The bulk of Langeberg Municipality's raw water supply is from the Greater Brandvlei Government Water Scheme (GBGWS) that is managed by the Central Breede River Water User Association (CBRWUA).

The most effective way to reduce water consumption in times of water shortages is to increase tariffs for excessive usage. Special water tariffs in respect of water restrictions have been included in the 2017/18 tariffs and will be implemented. Various other restrictive measures are also included in the Drought Management Policy and will be enforced through strict law enforcement.

Three levels of water restrictions are included in the Langeberg Municipality Drought Management Policy and which corresponds with the restrictive allocations applied by the Greater Brandvlei Government Water Scheme (GBGWS) and the availability of water from our other sources.

BASED ON THESE CRITERIA LEVEL 2 WATER RESTRICTIONS WILL BE IMPOSED AS FROM 15 OCTOBER 2017.

The targeted water consumption for level 2 water restrictions is 50% of normal consumption for residential and business use and 75% of normal consumption for industrial users. Water consumption of all users will be monitored monthly and stricter water restrictions will be imposed if the targeted consumption is not achieved.

The restrictive measures of Level 2 water restrictions are as follow:

- Suspension of all irrigation water ("leiwater") in McGregor and Robertson.
- No watering of gardens using municipal water.
- A fine in terms of Section 75 A of the Systems Act, being a 100% penalty on tariffs for monthly consumption in excess of 15 kilolitre per month per household connection, including indigent households.
- No watering of sport fields, cricket pitches, golf course greens and/or bowling greens are permitted unless own source of water is used.
- No filling of swimming pools.
- No washing of vehicles with any hose will be permitted including commercial enterprises whose business it is to wash cars.
- Stricter policing and implementation of a complaint line and whistle blowers facility.
- Consultation with bulk consumers in the industrial and business sectors as identified through the billing system.
- Installation of flow restrictors to non-compliant consumers to water restrictions.
- Any person who contravenes these restrictions is guilty of an offence and is, upon conviction, liable to a fine as published in the annual tariffs list.

Some tips on how to save water at home are as follow:

- Take shorter showers and turn off the shower while soaping up, then turn it back on to rinse.
- Make sure you put a full load into your washing machine and dishwasher before starting a wash cycle.
- Cut down the amount of water flushed down the toilet by placing a 2 litre plastic bottle full of water in the water tank (cistern) of your toilet. This could save you up to 7 300 litres of water each year.
- When washing dishes by hand, do not leave the water running to rinse dishes. And if you have a double basin, fill one with soapy water and one with clean water to rinse.

- Install a system to pump grey water (from the washing machine, basins, shower and bath) to the garden.

In the garden:

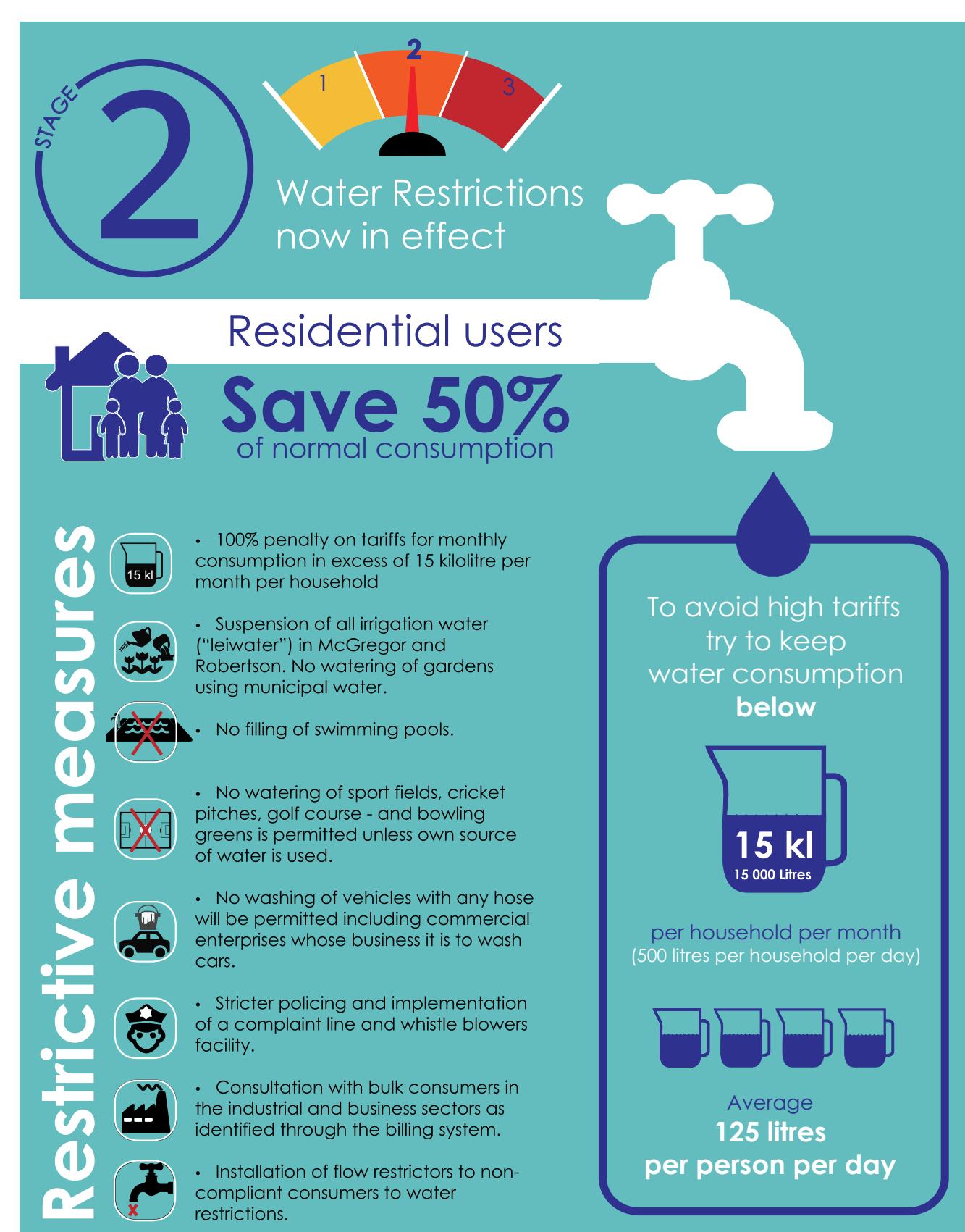
- Plant indigenous plants which can tolerate extreme heat and require little watering.
- Group plants with the same water needs together, so that you don't overwater plants with varying water needs.
- Put a covering layer around trees and plants. Covering will slow evaporation and will also discourage weeds from growing.
- The best times to water your garden is at sunrise and sunset. Watering between 10 am and p.m. (when the sun is brightest) is not allowed.
- Water your lawn long enough for the moisture to soak down to the roots. A light sprinkling can evaporate quickly.
- Plant in the right season. For winter rainfall areas, you will need to plant in autumn and early winter so the plants have a chance to develop their root systems

before the dry season. In summer rainfall areas, you can plant in spring and early summer.

In the industrial and commercial sector:

- Define water requirements for your organisation, building or unit of production.
- Appoint a person to track water use and identify strengths to build on and weaknesses to rectify.
- Ensure that people are aware of how to report major water losses from leaking or damaged pipes and hoses.
- Encourage staff to report dripping taps and leaking toilets.
- Reduce the chances of leakage by turning taps off lightly and getting washers replaced when leaks are discovered.

These simple changes can help you save up to 10% on your annual water bill, without drastically changing your lifestyle. Educate your children about simple ways to save water around the home and encourage your colleagues to start saving water at work.





Ophumelele Eyodumo Kwezolimo Elangeberg Weewayini Zakwagraham Beck

"Ngumnqweno osemazantsi entliziyweni yam ukuba ndibe neyam ifama."

Eli liphupha othe enemincili uJohannes Jelander (39) womzi weeWayini zakwaGraham Beck wabelane nalo kunye noogxa bakhe bakulomzi-mveliso xa esamkela eyona mbasa izungulwa ngumntu wonke kuMsitho Wodumo wezoLimo waseLangeberg.

Zingaphezu kwama-250 iindwendwe ebezizimase loMsitho ngomhla we-7 Septembra(2017) kwiHolo iCallie de Wet Robertson.

UJelander waqalisa ukusebenza kwelicandelo lezolimo kwiminyaka engange-17 eyadulayo kwaGraham Beck. Wayeqeshwe njengomsebenzi ongesosigxina nowenza imisebenzi jikelele phambi kokuba anyuselwe ukuba Ongamele abanye abasebenzi.

Ngoku, ngokunyuselwa kwakhe mvanje abenguSekela Mchwephetsi kumzi weeWayini zakwaGraham Beck, uye wangena ukhuphiswano Lweembasa

zezoLimo ngethembba nangephupha elifanayo nesinanzi sabanye abasebenzi bakwezolimo.

UJelander uyewawuba umbukiso emva kokufumana iimbasa ezimbini ezi zezi: Olawula Ezabasebenzi (Kwindawo yoku-1) kunye noMsebenzi wezoLimo woNyaka.

"Ndiva kamnandi ngokwenene. Ndiyabulela ngalembasa imangalisayo kwanengqalelo. Ndyibona lempumelelo njengesixhobo sokuzilinganisa okanye njengophawu lokuba ndiqalise ukuthatha amanye amanyathelo amakhulu ebomini bam," utshilo uJelander.

Abasebenzi basefama bakhuphisene kwiindindi azahlukeneyo zamahlelo kulo unyaka kwaye abaphumeleleyo ngaba: Umsebenzi Jikelele (ngu- Elton Jacobs - waseExcelsior Estate), Ingutshe Yemibhobho yokungcengcetsheha Ehamba phantsi Komhlaba (ngu - Sylvester Abrahams weBon Frutti), Umqhubi Wetelele (ngu Hendrik Davids - Boesmansdrift), Umvelisi Wezilwanyana (ngu- Christopher Uithaler waseHighlands Stud), Osebenza Ngobuxhakaxhaka (ngu- Frans Brits - Retreat), uMlawuli

wabasebenzi (ngu-Johannes Jelander-waseGraham Beck Wines), uMphuhlisi woLuntu (ngu Jenene- waseGraham Beck Wines), Umphathi wabaSebenzi (ngu- Dawid Karelse- Weltevrede Wine Estate), uMlawuli Omncinane (ngu- Andries Manuel- Boesmansdrift) kunye noMlawuli Ophakathi (uMintoor Booyens - Windkraal).

Imbasa yomsebenzi Obonakala Equulathe Isikhono liye kuRoben Muller Womzi weWayini wakwaWeltevrede.

Amazwi eengcebiso kaJelander kwabanye abathathi-nkxaxheba athe: Ningacaphuki ngexa yeenzame zenu ezingakhange ziphumelele. Funda kwiimpazamo zakho kwaye usoloko ugxile kwizinto ezintle ebomini".

Iqela Lomxhentso i-G.B. Batt Riel lakwa-KOO lonwabise iindwendwe ngomxhentso wendabuko obukekayo, ngoxa ocula yedwa uJohandré Scheepers, ucle iingoma zambini nezitsho zayenza yanyakaza loonginginya.

U-Andries Baardman, uMalathisi: Wombutho wokuPhuhliswa



Johannes Jelander

kwaMaphandle, uvuyisene nabo bonke abaphumeleleyo kwanabo bebethathe inkxaxheba ngemizamo yabo yokuqinisekisa ukuba icandelo lezelimo lasekuhlaleni liyaqhubeke likhula. Waalelisa ngokubulela abaxhasi kunye nabo bebedlala indima ngokuthi benze lomsitho walonyaka ubeyimpumelelo.

LANGEBERG PRESTIGE AGRI WINNER FROM GRAHAM BECK WINES

"It is my hearts deepest desire to own my own farm."

This is the dream that an excited Johannes Jelander (39) from Graham Beck Wines shared with his colleagues in the industry as he collected the most sought-after award at the Langeberg Prestige Agricultural Ceremony.

More than 250 guests attended the Gala-event on 7 September 2017 at the Callie de Wet Hall in Robertson.

Jelander began his career in the agricultural sector nearly 17 years ago at Graham Beck. He was employed on a part-time basis as a general worker before being promoted to foreman.

Now, with his latest promotion as Technical Assistant at Graham Beck Wines, he entered into the Agri Awards with the same hope and dreams as several other agricultural workers.

Jelander stole the show after receiving two awards namely: Admin Personnel (1st Place) and Agricultural Worker of the Year. "I feel really good. Thank you for this amazing award and recognition. I see this achievement as a measuring tool or a signal for me to start taking the next big step in my life," said Jelander.

The farm workers competed in a wide range of categories this year and the winners are: General Worker (Elton Jacobs- Excelsior Estate), Irrigation Specialist

(Sylvester Abrahams, Bon Frutti), Tractor Driver (Hendrik Davids, Boesmansdrift), Animal Production (Christopher Uithaler, Highlands Stud), Technical Operator (Frans Brits, Retreat), Administration Personnel (Johannes Jelander, Graham Beck Wines), Social Development (Jenene, Graham Beck Wines), Foreman (Dawid Karelse, Weltevrede Wine Estate), Junior Management (Andries Manuel, Boesmansdrift) and Middle Management (Mintoor Booyens, Windkraal). The award for Best Potential went to Roben Muller from Weltevrede Wine Estate.

Jelander's words of advice to his fellow participants were: "Don't be upset with your failed attempts. Learn from your mistakes and keep your focus on the positive things in life."

The G.B. Batt Riel Dance Group from the KOO entertained guests with a stunning traditional performance, whilst solo artist Johandré Scheepers, sang two songs which both moved the crowd.

Andries Baardman, Director: Rural Development Association, congratulated all the winners and participants for their efforts in ensuring that the local agricultural sector continues to flourish. He concluded by thanking all the sponsors and roleplayers for making this year's event a success.

Langeberg prestige Agri Wenner van Graham Beck Wyne

"Dit is my hart se diepste begeerte om my eie plaas te besit."

Dit is die droom wat 'n opgewonde Johannes Jelander (39) van Graham Beck Wyne met sy kollegas in die industrie gedeel het, nadat hy die mees-gesogte toekenning by die Langeberg Prestige Landbouseremonie ontvang het.

Meer as 250 gaste het die gala-geleentheid op 7 September 2017 by die Callie de Wetsaal in Robertson bygewoon.

Jelander het syloobaan in die landbousektor ongeveer 17 jaar gelede by Graham Beck begin. Hy het gewerk as algemene werker op 'n deeltydse basis voordat hy tot voorman bevorder was.

Nou, met sy nuuste bevordering as Tegniese Assistent by Graham Beck Wyne, het hy ingeskryf vir die Agri Toekenings met dieselfde hoop en drome soos menige ander landouwerkers.

Jelander het die kollig gesteel en het twee toekenings antvang naamlik: Administratiewe Personeel (1ste Plek) en Landbouwerker van die Jaar.

"Ek voel baie goed. Dankie vir hierdie ongelooflike toekenning en erkenning. Ek sien hierdie prestasie as 'n maatstaf of 'n teken vir my om te begin dink aan die volgende stap in my lewe," sê Jelander.

Die plaaswerkers het hierdie jaar in 'n wye verskeidenheid van kategorieë meegeding en die wenners is: Algemene Werker (Elton Jacobs, Excelsior Landgoed),

Besproeiing Spesialis (Sylvester Abrahams, Bon Frutti), Trekkerbestuurder (Hendrik Davids, Boesmansdrift), Diereproduksie (Christopher Uithaler, Highlands Stoet), Tegniese Operateur (Frans Brits, Retreat), Administratiewe Personeel (Johannes Jelander, Graham Beck Wyne), Sosiale Ontwikkeling (Jenene, Graham Beck Wyne), Voorman (Dawid Karelse, Weltevrede Wynlandgoed), Junior Bestuur (Andries Manuel, Boesmansdrift) en Middelbestuur (Mintoor Booyens, Windkraal). Die toekenning vir Beste Potensiaal het aan Roben Muller van Weltevrede Wynlandgoed gegaan.

Jelander se woorde van advies aan sy mede-deelnemers was: "Moenie ontsteld wees met jou mislukte pogings nie. Leer uit jou foute en hou jou fokus op die positiewe dinge in die lewe."

Die G.B. Batt Riedansgroep van KOO het die gaste met 'n pragtige tradisionele opvoering vermaak, terwyl solo-kunstenaar Johandré Scheepers twee liedjies gesing het waarvan albei die skare geraak het.

Andries Baardman, Direkteur: Landelike Ontwikkelingsvereniging, het al die wenners en deelnemers geluk toegewens met hulle pogings om te verseker dat die plaaslike landbousektor voortgaan om te floreer. Hy het afgesluit deur al die borge en rolspelers te bedank wie vanjaar se geleentheid 'n sukses gemaak het.



WHAT ARE THE NEEDS IN YOUR COMMUNITY?

WAT IS DIE BEHOEFTE IN JOU GEMEENSKAP?

SPEAK UP!

What are the needs in your community?

Take part in your community's development

IDP

Integrated Development Plan for 2018 - 2019

A review of the 5 year plan to improve & develop the community of Langeberg Municipality.

Langeberg municipality is in the process to review the 4th generation IDP.

This revised document will provide guidance on how the municipality will be of service to the community.

We encourage you to actively participate in the affairs of the municipality, by providing us with valuable inputs concerning the needs in your community.

Submit your inputs:

on the infrastructure and services needed in your area.
(Specify the location & possible solution that you may have in mind.)

BEFORE 30 NOVEMBER 2017

How to submit your inputs:

- Email:** idp@langeberg.gov.za
- Write a letter:** and place it in the dedicated IDP box at your nearest Langeberg municipal office
- Message us on Social Media:**
Facebook: Langeberg Municipality
Twitter: Langeberg_Muni
- Langeberg Municipal website:** <http://www.langeberg.gov.za/complaintsqueries>
- Reply to any Municipal SMS** (R1.50 per sms)
- Speak to your ward committee representative or ward councillor** to submit your inputs on your behalf: 

PRAAT MET ONS!

Wat is die behoefte in jou gemeenskap?

Raak deel van jou gemeenskap se ontwikkeling

GOP

Geïntegreerde Ontwikkelings Plan vir 2018 - 2019

'n Oorsig van die 5-jaar plan om die gemeenskap van Langeberg Municipaaliteit te ontwikkel & te verbeter.

Langeberg munisipaliteit is in die proses om die 4de generasie GOP te hersien.

Hierdie hersiene dokument sal opnuut leiding gee oor hoe die munisipaliteit van diens sal wees aan die gemeenskap.

Ons wil u graag aanmoedig om deel te neem in die sake van die munisipaliteit, deur ons te laat weet wat die behoeftes in jou gemeenskap is.

Stuur jou insette aan ons:

Watter infrastruktuur en dienste word in jou area benodig?
(Spesifiseer die plek en moontlike oplossing wat jy in gedagte het.)

VOOR 30 NOVEMBER 2017

Hoe kan jy jou insette indien?

- Epos:** idp@langeberg.gov.za
- Skryf 'n brief:** en plaas dit in die gemerkte "GOP" boks by jou naaste Langeberg munisipale kantoor
- Stuur 'n boodskap op sosiale media:**
Facebook: Langeberg Municipality
Twitter: Langeberg_Muni
- Langeberg Munisipale webblad:** <http://www.langeberg.gov.za/complaintsqueries>
- Antwoord op 'n Munisipale SMS** (R1.50 per sms)
- Praat met jou raadslid** om jou kommentaar onder die Munisipaliteit se aandag te bring: 

Speak to your Ward Councillor:



Praat met jou Wyksraadslid:





The rules regarding marches in Langeberg

South Africa has been under the media spotlight in recent years due to the high number of illegal service delivery protests, which end up causing millions in damages to public infrastructure.

Some of these community marches or gatherings are legally protected and are conducted peacefully, whereas others are initiated illegally.

Langeberg Municipality has put in place its very own framework to create a space for marches or protests to take place, in an organised fashion. This will allow residents to have their voices heard in the streets whilst being protected.

Any community that wishes to march and submit a petition to the municipality must comply with the provisions of the Public Gatherings Act. The following must therefore be adhered to:

- An application for a march must be lodged with the Director: Corporate

- Services at least seven (7) working days before the date of the proposed march
- Provide written confirmation on the availability of the intended recipient of the petition together with application
- The Organisers of the march must provide satisfactory evidence that they have sufficient controls in place to prevent damage to public and private property
- Proof of public liability insurance to cover for any damages that may be caused during the march, must be provided
- All stakeholders must be consulted by the Director: Corporate Services and all comments must be carefully considered, including the right of the community to participate in a peaceful march, before granting the right to march
- The time frames and route given as stipulated in the application is to be strictly followed
- No participants may have in his or her



possession any firearms or what is considered to be a dangerous weapon.

An illegal gathering or march will not have the necessary traffic and SAPS authorities involved to ensure the safety of all persons, public property and vehicles. In an illegal gathering or protest, every participant is at risk of being apprehended.

The municipality urges all residents who would like to organise a march or gathering, to follow the required process.

To view the full **Regulations of the Public Gathering Act (Act 205 of 1993)** or to download the necessary forms visit this link: <http://www.langeberg.gov.za/municipal-documents/application-forms>

Die reëls rakende optogte in Langeberg

Suid-Afrika het die afgelope jare onder die mediakollig gekom as gevolg van die hoë aantal onwettige dienstleweringproteste, wat uiteindelik miljoene in skade aan openbare infrastruktuur veroorsaak het.

Sommige van hierdie gemeenskaps-optogte of byeenkomste word wetlik beskerm en word vredesbaar uitgevoer, terwyl ander onwettig begin word.

Langeberg Munisipaliteit het sy eie raamwerk in plek gestel om 'n ruimte vir optogte of proteste op 'n georganiseerde wyse te skep. Dit sal toelaat dat inwoners se stemme in die strate gehoor word terwyl hulle beskerm word.

Enige gemeenskap wat 'n optog wil hou en 'n petisie aan die munisipaliteit wil oorhandig, moet voldoen aan die bepalings van die Wet op Openbare Vergaderings. Die volgende moet dus nagekom word:

- 'n Aansoek vir 'n optog moet ten minste sewe (7) werksdae voor die datum van die voorgestelde optog by die Direkteur: Korporatiewe Dienste ingehandig word
- Verskaf skriftelike bevestiging rakende die beskikbaarheid van die beoogde ontvanger van die petisie saam met die aansoek
- Die organiserders van die optog moet bevredigende bewys lewer dat hulle voldoende kontrole in plek het om skade aan openbare en private eiendom te voorkom

- Bewys van openbare aanspreeklikheidsverzekering om vir enige skade te dek wat tydens die optog veroorsaak mag word, moet verskaf word
- Alle belanghebbendes moet deur die Direkteur: Korporatiewe Dienste geraadpleeg word en alle kommentaar moet deeglik oorweeg word, insluitend die reg van die gemeenskap om deel te neem aan 'n vredesbare optog voordat die reg om te opteer, toegeken word.
- Die tydraamwerke en roete soos uiteengesit in die aansoek, moet streng gevolg word.

Geen deelnemers mag enige vuurwapens, of wat as 'n geværlike wapen beskou word, in sy of haar besit hê nie.

'n Onwettige byeenkoms of optog sal nie die nodige verkeers- en SAPD-owerhede betrokke hê om die veiligheid van alle persone, openbare eiendom en voertuie te verseker nie. In 'n onwettige byeenkoms of protes, loop elke deelnemer die risiko om in heftiger geneem te word.

Die munisipaliteit moedig alle inwoners aan wie graag 'n optog of byeenkoms wil organiseer, om die vereiste proses te volg.

Om die volledige Regulasies van die Wet op Openbare Byeenkomste (Wet 205 van 1993) te sien, of om die nodige vorms af te laai, besoek hierdie skakel: <http://www.langeberg.gov.za/kommunale-documente/aansoekvorms>

IMIMISELO EMALUNGA NEEMINGCELELE ELANGBERG

UMzantsi Afrika uye waphantsi koqaphelo lwamajelo ezendaba kwiminyaka yangoku ngenxa yobuninzi bezenzo zokuqhanqala ezingekho semthethweni ngokuhanjiswa kweenkonzo, neziphela zidala izigidi zomonakalo kwiinkonzo ezingundoqo zikarhulumente.

Eminye yale mingcelele okanye iindibaniselwano zoluntu zenziwa ngokusemthethweni futhi ziqhutywe ngokuzolileyo, ngoxa ezinye ziqlawa ngokungekho semthethweni.

UMasipala waseLangeberg wenze isikhokhelelo esisesakhe esilungiselela imingcelele okanye uqhanqalazo ukuba ibenakho kwenzeka, ngendlela elungiselelwyo. Oku kuzakwenza ukuba abahlali bakwazi ukuvakalisa izimvo zabo ezitalatweni ngoxa beqhanqalaza.

Nalupha uluntu olunqwenela ukwenza umngcelele luyo kunikezela ngoxhwebhu lwezikhalazo kwamasipala kufuneka bathobele izibonelelo eziqulathwe kuMthetho weNdibaniselwano yasesiDlangalaleni. Ezinto zilandelayo zimele ukuba zilandelwe:

- Isicelo sokwenza umngcelele kufuneka sifakte kuMalathisi: weeNkonzo zaNgaphakathi ubuncinane kwiintskuku Ezisixhenxe(7) zokusebenza phambi komhla octeyelwe uqhanqalazo.
- Nikezela ngesiqinisekiso esibhaliwego ngokufumaneka kwabo balindeleke ukuba bomkelo uxhwebhu lwezikhalazo sidibane kunye nesicelo
- Abaqquuzeleli kufuneka banikezole ngobungqina obanelisayo bokuba baneendlela ezaneleyo zokulawula ezimiselwyo zokukhusela izakhiwo zikarhulumente kunye nezabucala.

- Ubungqina nge-inshorensi yokuhawulela umonakalo wezinto zikarhulumente neza kuhlawulela nawuphi na umonakalo onokuthi udaleke ngexesha lomngcelele, kufuneka bunikezelwe
- Bonke abachaphazelekayo kufuneka kuqhagamshelwane nabo nguMalathisi: weeNkonzo zaNgaphakathi kwaye zonke iizimvo kufunekwa zinikwe ingqalelo ngobunono, kuquka nelungelo loluntu ukuba lungathatha inxaxheba kumngcelele ngokuzolileyo, phambi kokuba kukhutshwe imvume yokwenza umngcelele.
- Amaxesha asikelwego kunye nendlela ekucetywe ukuhanjwa ngayo nanjengoko zicacisiwe kwisicelo kufuneka zilandelwe ngqo.

Ukukho bani uthatha inxaxheba kumngcelele ekufuneka abe nompu okanye into ebonakala njengesixhobo esiyongozi.

Indibaniselwano okanye umngcelele ongekho semthethweni awuzukubanawo amagosa asemthethweni ezendlela okanye Amapolisa akhoyo azakuqinisekisa ukhuseleko lomntu wonke, lwezakhwiwo zikarhulumente kunye neenqwelo mafutha. Kwindibano okanye kuqhanqalazo olungekho semthethweni, wonke umntu othatha inxaxheba usengciphekweni yokuba angabanjwa.

Umasipala ubongoza bonke abahlali abangathanda ukuquuzelela umngcelele okanye indibaniselwano, ukuba balandele inkqubo efunekayo.

Ukubona leMimiselo ngokupheleleyo yoMthetho weNdibaniselwano yasesiDlangalaleni (uMthetho we-205 ka1993) okanye ukuzifumanela amaxhwebhu adingekeyo tyelela ku: <http://www.langeberg.gov.za/municipal-documents/application-forms>



INWONERS KRY 3.0ML WATER RESERVOIR OM STOORKAPASITEIT TE VERHOOG

Langeberg Munisipaliteit bou tans 'n splinternuwe 3.0 Mega liter reservoir in Nkqubela ter waarde van R24.8 miljoen, wat na verwagting die gemeenskap se waterbehoeftes sal oplos.

Die bestaande reservoir kan slegs 700 kiloliter water stoor terwyl die nuwe reservoir net meer as vier keer soveel kan akkommodeer.

Volgens Maynard Johnson, Bestuurder: Siviele Ingenieurswese, kon die reservoir nie die bestaande wateraanvraag oor 'n 24 uur periode akkommodeer nie.

Hy het bygevoeg dat die normale stoer van water vir 'n minimum tydperk van 48 uur moet wees. Daar moes dus 'n nuwe reservoir langs die bestaande een

gebou word om die stoorkapasiteit te verhoog.

Die huidige reservoir het geen veiligheidsmaatreëls in plek indien 'n pyp bars of 'n meganiese fout by die pompe plaasvind nie.

Die nuwe pyplyn sal die Nkqubela-pompstasie met 'n beter vloeitempo lewer as voorheen.

Johnson het gesê dat solank die grootmaatwater na die Robertson watersuiweringsaanleg voldoende is, inwoners te alle tye water in hul krane sal hê.

Die voltooiing van hierdie projek maak ook voorsiening vir die verdere ontwikkeling van Nkqubela en die bou



van meer huise in die gebied aangesien die munisipale waterinfrastruktuur die nodige kapasiteit sal hê.

Johnson het gesê 20 tydelike werksgeleenthede is tot dusver vir hierdie projek geskep. Die beraamde voltooiingsdatum is 14 Desember 2017.

Residents gets 3.0MI water reservoir to increase its storage capacity

Langeberg Municipality is currently constructing a brand new 3.0 Mega litre reservoir in Nkqubela worth R24.8 million, which is expected to solve the community's water demands.

The existing reservoir can only store 700 kilo litres of water whilst the new reservoir can accommodate just over four times that amount

According to Maynard Johnson, Manager: Civil Engineering, the reservoir couldn't accommodate the current water demand over a 24 hour period.

He added that the normal storage of water should be for a minimum period of 48 hours. Therefore it was required to build a new reservoir next to the existing one to increase the storage capacity.

The current reservoir has no safety measures in place for if a pipe burst occurs

or any mechanical breakdown happens on the pumps.

The new pipeline will supply the Nkqubela pump station with a better flow rate than previously.

Johnson said that as long as the bulk water to the Robertson water treatment plant is sufficient, residents will now be able to have water in their taps at all times.

The completion of this project also allows for the further development of Nkqubela and the construction of more houses in the area as the municipal water infrastructure will have the required capacity.

Johnson said 20 temporary jobs have been created for this project thus far. The estimated completion date is 14 December 2017.

WATER ANALYSIS



FOR ALL EMERGENCIES AND CUSTOMER SERVICE

Contact 0860 88 111 or
complaints@langeberg.gov.za

QUERIES OR SUGGESTIONS?

Do you have any suggestions on how we can improve our communication with you? Or do you perhaps have queries about any of our articles?

Please contact Matthew Sheldon at msheldon@langeberg.gov.za or visit us at the Municipal Building, 28 Main Road, Ashton, 6715.

NAVRAE OF VOORSTELLE?

Het u dalk enige voorstelle oor hoe ons ons kommunikasie met u kan verbeter? Of het u dalk navrae omtrent enige van ons artikels?

Kontak Matthew Sheldon by msheldon@langeberg.gov.za of besoek ons gerus by die Municipale gebou, Hoofweg 28, Ashton, 6715.

IMIBUZO OKANYE IINGCEBISO?

Ingaba unazo kusini na iingcebiso malunga nendlela esinokuphucula ngalo unxibelwano kanye nawe? Okanye, ingaba unemibozo ethile malunga nelinye lamanqaku ethu?

Nceda ke uqhagamshelane no-Matthew Sheldon, ku-msheldon@langeberg.gov.za okanye umtyelele kwisakhiwo sakwaMasipala esise-28 Main Road, Ashton, 6715



JOIN OUR SMS DATABASE

Email your municipal account number, ward number and cell number to Debiteure@langeberg.gov.za or visit our nearest Municipal Office.

LANGEBERG
MUNISIPALITEIT MUNICIPALITY MASIPALA
www.langeberg.gov.za

**Have you joined us yet?
Het jy al by ons
aangesluit?
isiXhosa isiJoini Us?**



Langeberg Municipality



Langeberg_Muni

ABAHLALI BAFUMANA INDAWO YOKUGCINA AMANZI ANGANGE-3.0ML UKUNYUSA UMTHAWO WOKUGGINWA KWAWO

**UMasipala waseLangeberg
kungoku nje wakha indawo
entsha kraca yokugcina amanzi
angange-3.0 yeMega litha
eNkqubela nexabisa izigidi
ezingange-24,8 zeerandi,
nekulindeleke ukuba isombulule
iimfuno zoluntu zamanzi.**

Le ikhoyo ngoku Indawo yokugcina amanzi ikwazi ukugcina kuphela amanzi angange-700 yeelitha ngoxa le intsha indawo izakwazi ukugcina ngaphaya kokuhindwe kane kwesixa samanzi.

Ngokutsha kukaMaynard Johnson, uMphathi: weeNkonzo zeeNjineli Zoluntu, lendawo yokugcina amanzi ibingakwazi ukuhambisana neemfuno ezikhoyo zamanzi kwisithuba seeyure ezingama-24.

Wongeza ngelithi indawo yokugcina amanzi eqhelekileyo kufuneka ubuncinane ikwazi ukuthwala amanzi anokusetyenziswa kwiyyure ezingangama-48. Ngako oko bekuyimfuneko ukwakha indawo entsha yokugcina amanzi ecaleni kwaleyo ikhoyo ukunyusa umthamo wokugcina amanzi.

Le ndawo ikhoyo ngoku yokugcina amanzi ayinanto zikhuselekileyo ukuba kunokwenzeka mhlawumbi kuqabhuke umbhombho wamanzi okanye konakale oomatshini kwiimpombo.

Imibhobho emitsha izakukhuphela amanzi kwisikhululo zokumpompa



amanzi saseNkqubela ngcono kunaleyoy yangaphambili.

UJohnson uthe ngoxa nje amanzi amaninzi kwindawo yokucoca amanzi eRobertson onele, abahlali bazakutsho bakwazi ngoku ukufumana amanzi aphuma kwiimpombo zabo ngalo lonke ixesha.

Ukugqitywa kwaleprojek kutsho kwakhokhelela ekupuhleni kweNkqubela

kwanokwakhiwa kwezinye izindlu kule ndawo ngoba kaloku iinkonzo ezingundoqo zikamasipala zizakwazi ukuthwala umthamo wamanzi ozakudingwa.

**Johnson uthe ingama-20 imisebenzi
engesosigxina ethe yadaleka
ngaleprojek ukuzotsho ngoku.
Ixesa ekuthekelelwa ukugqitywa
kwayo ngumhla we-14 Disemba 2017.**



langeberg.gov.za/
WorkFinder
CONNECTING EMPLOYERS WITH JOB SEEKERS

EMPLOYER

IN NEED OF A PAINTER,
RECEPTIONIST, ACCOUNTANT...?

Find a suitable candidate

- 1 Register as an Employer
- 2 Search the database for the required skills
- 3 Set up the interview

JOB SEEKER

IN NEED OF A JOB?

- 1 Complete the online resume form
- 2 List all your skills
- 3 Keep your contact information up to date.

Visit your nearest Library for computer assistance.

*The Municipality is not involved in the recruitment process